

IT - Scheda prodotto  
EN - Product fiche  
FR - Fiche de produit  
DE - Produktdatenblatt  
ES - Ficha del producto

RO - Fisa produsului  
PL - Karta produktu

**N° identificazione doc :**

Ident.No. - N° ident. - Ident. nummer  
No.de ident. - N° ident. - Nr Ident.

**Emesso da :**

Issued by - Emise par - Herausgegeben von  
Emitido por - Emis de - Wystawione przez

**Tipo di apparecchio e uso :**

Type of equipment and use  
Type d'appareil et de l'utilisation  
Gerätetyp und Verwendung  
Tipo de dispositivo y el uso  
Tip echipament  
Typ urządzenia i użycie

**Nome e indirizzo del fabbricante :**

Name and address of the manufacturer  
Nom et adresse du fabricant  
Name und Anschrift des Herstellers  
Nombre y dirección del fabricante  
Nume și adresa producator  
Nazwa i adres producenta

### SP\_HELENA

### COLA S.r.l.

**Cucina alimentata a legna.**

Cooker burning by wood.  
Cuisine alimentée alimenté au bois.  
Küche angeheizt mit Holz.  
Cocina alimentado alimentado con madera.  
Bucatarie din lemn..  
Kuchnia z drewnem.

### COLA S.r.l.

Viale del Lavoro, 7/9 - 37040 - Arcole (VR)  
+39 045 6144043 / +39 045 6144048  
Info@anselmocola.com

<b>Marchio commerciale :</b> Trademark - Marque - Marken - Marca - Marca - Marka	<b>ANSELMO COLA</b>
<b>Modello :</b> Type designation - Modèle - Modell - Modelo - Model - Model	<b>HELENA</b>
<b>Classe di efficienza energetica :</b> Energy efficiency class - Classe d'efficacité énergétique Energieeffizienzklasse - Clase de eficiencia energética Clasa de randament energetic - Klasa efektywnosci energetycznej	<b>A</b>
<b>Potenza termica diretta in kW :</b> Direct heat output in kW - Puissance thermique directe en kW Direkte Wärmeleistung in kW - Potencia calorífica directa en kW Puterea termică directă în kW - Bezpośrednia moc cieplna produktu w kW	<b>8,7</b>
<b>Potenza termica indiretta in kW :</b> Indirect heat output in kW - Puissance thermique indirecte en kW Indirekte Wärmeleistung in kW - Potencia calorífica indirecta en kW Puterea termică indirectă în kW - Pośrednia moc cieplna produktu w kW	<b>0,0</b>
<b>Indice di efficienza energetica 'IEE' :</b> Energy Efficiency Index 'EEI' - Indice de l'efficacité énergétique 'IEE' Energieeffizienzindex 'EEI' - Índice de Eficiencia Energética 'IEE' Indice de randament energetic 'IEE' - Wskaznik efektywnosci energetycznej 'IEE'	<b>106</b>
<b>Efficienza utile alla Potenza nominale 'η th,nom' in % :</b> Useful efficiency at nominal heat output 'η th,nom' in % Le rendement utile à la puissance thermique nominale 'η th,nom' en % Brennstoff-Energieeffizienz bei Nennwärmeleistung 'η th,nom' in % La eficiencia energética útil a potencia calorífica nominal 'η th,nom' en % Randamentul energetic util la putere termică nominală 'η th,nom' în % Sprawność użytkowa przy nominalnej 'η th,nom' w %	<b>80,2</b>

Rispettare le avvertenze e le indicazioni di installazione e manutenzione periodica riportate nei capitoli del manuale di istruzioni.

Comply with the warnings and instructions concerning installation and routine maintenance provided in the instruction manual.

Respecter les avertissement et les indications de installation et entretien périodique rapporté dans les chapitres de le manuel d'instructions.

Beachten Sie die Warnungen und Hinweise auf die Installation und regelmäßige Wartung in der Bedienungsanleitung.

Respete las advertencias y las indicaciones de instalación y mantenimiento periódico, detalladas en los capítulos del manual de instrucciones.

Respectati avertismentele și indicațiile privind instalarea și întreținerea periodică din capitolul din manualul de instrucțiuni.

Należy przestrzegać ostrzeżeń i wskazówek dotyczących instalacji i okresowej konserwacji podanych w rozdziałach w instrukcji obsługi.